

Ungern-Budapest: Bygg- och anläggningsarbeten: rörledningar, kommunikations- och kraftledningar, huvudvägar, vägar, flygplatser och järnvägar; mark- och grundarbeten
OJ S 138/2018 20/07/2018

Meddelande om tilldelning av kontrakt
Byggentreprenader

Rättslig grund:

direktiv 2014/24/EU

Avsnitt I: Upphandlande myndighet

I.1. Namn och adresser

Officiellt namn: NIF Zrt.

Nationellt registreringsnummer: AK15388

Postadress: Váci út 45.

Ort: Budapest

Nuts-kod: HU110 Budapest

Postnummer: 1134

Land: Ungern

Kontaktperson: Közbeszerzési Osztály

E-post: kozbeszerzes@nif.hu

Telefon: +36 18025769

Fax: +36 14368560

Internetadress(er):

Allmän adress: <http://www.nif.hu>

Upphandlarprofil: <http://www.nif.hu>

I.4. Typ av upphandlande myndighet

Offentligrättsligt organ

I.5. Huvudsaklig verksamhet

Annan verksamhet: közlekedési infrastruktúra fejlesztés

Avsnitt II: Föremål

II.1. Upphandlingens omfattning

II.1.1. Benämning på upphandlingen

Vállalkozási szerződés GSM-R rendszer 2. ütem tervezési és kivitelezési munkáira

Referensnummer: V000.02

II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod

45230000 Bygg- och anläggningsarbeten: rörledningar, kommunikations- och kraftledningar, huvudvägar, vägar, flygplatser och järnvägar; mark- och grundarbeten

II.1.3. Typ av kontrakt

Byggentreprenader

II.1.4. Kort beskrivning

2 Vállalkozási szerződés a GSM-R rendszer 2. ütem tervezési és kivitelezési munkáira.

II.1.6. Information om delar

Kontraktet är uppdelat i flera delar: nej

II.1.7. Upphandlingens totala värde

Värde exkl. moms: 58 855 800 000,00 HUF

II.2. Beskrivning

II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)

32562200 Optiska telekablar, 45232340 Anläggningsarbeten för mobila basstationer, 45200000 Delar av eller kompletta bygg- och anläggningsarbeten samt väg- och vattenarbeten, 32524000 Telekommunikationssystem, 32510000 Trådlös telekommunikationsutrustning, 32520000 Telekablar och telekommunikationsutrustning, 45314000 Installation av telekommunikationsutrustning, 45232332 Arbeten som rör telekommunikationer, 71320000 Byggtekniska konstruktionstjänster, 71322000 Ingenjörstjänster avseende väg- och vattenbyggnation

II.2.3. Plats för utförande

Nuts-kod: HU1 Közép-Magyarország

Nuts-kod: HU2 Dunántúl

Nuts-kod: HU3 Alföld és Észak

Nuts-kod: HUZ Extra-Regio NUTS 1

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Magyarország

II.2.4. Beskrivning av upphandlingen

A GSM-R rendszer 2. ütem tervezésére és kivitelezésére NIF Zrt. közbeszerzési eljárást folytat le.

Összesen ~2255 km normál nyomtávú országos közforgalmú vasúti vonalszakaszon a GSM-R rendszer tervezési és kivitelezési munkái során az alábbi főbb feladatokat kell elvégezni:

— GSM-R rádióhálózat tervezése és kivitelezése a műszaki leírásban meghatározott területeken:

O Kültéri területeken az EIRENE SRS, az EIRENE FRS, az UNISIG SUBSET-093, a MORANE, az ETSI és TSI előírásoknak, ajánlásoknak a műszaki leírásban meghatározott Teljes Hálózat átadás-átvételek napján hatályos verziójában szereplő, az ETCS 2 szintű, 220 km/h sebességre vonatkozó összes, a rádiós ellátottságra vonatkozó követelményt teljesítő rádióhálózat (továbbiakban KR.) tervezése és kivitelezése.

O Beltéri területeken az EIRENE SRS, az EIRENE FRS, a MORANE, ETSI és TSI előírásoknak, ajánlásoknak a műszaki leírásban meghatározott Teljes Hálózat átadás-átvételek napján hatályos verziójában szereplő, hang és nem biztonság érzékeny kommunikációra vonatkozó összes, a rádiós ellátottságra vonatkozó követelményt teljesítő rádióhálózat (továbbiakban BR.) tervezése és kivitelezése.

— Legalább 2 db teljesen azonos hardver konfigurációjú és szoftver verziójú BSC tervezése és kivitelezése,

— IP/MPLS és DWDM alapú átviteltechnikai hálózat (továbbiakban Á.) tervezése és kivitelezése,

— GSM-R rendszerhez kapcsolódó diszpécser rendszer (továbbiakban D.) tervezése és kivitelezése ~212 helyszínen,

— Fényvezető kábel hálózat tervezése és kivitelezése a műszaki leírásban meghatározott vonalszakaszokra és optikai hurokzárásokra:

O Új fényvezető kábelek és alépítmény: ~1868 km,

O Új fényvezető kábelek behúzása meglévő alépítménybe: ~444 km,

O Új fényvezető kábelek új oszlopsoron: ~129 km,

O Új fényvezető kábelek vasúti felsővezetéken: ~ 117 km.

— GSM-R rádióhálózatot kiszolgáló bázisállomás infrastruktúra (továbbiakban B.) tervezése és kivitelezése,

— Üzemeltetést és karbantartást támogató rendszerek (OSS) tervezése és kivitelezése,

— AK kapcsolódó ETCS 2 projektjeiben megvalósult RBC-k illesztése GSM-R rendszerhez, együttműködési tesztek elvégzése érintett GSM-R szakaszonként,

— A Európai Parlament és a Tanács 2008/57/EK irányelve alapján elfogadott 2010/713/EU Bizottsági Határozat 1. mellékletében meghatározott SH1 Modul szerint, valamint a 30/2010 (XII.23.) NFM rendelet irányelveinek/előírásainak megfelelő tanúsítványok és nyilatkozatok (továbbiakban N.) megszerzése,

— A projekt megvalósításához/üzembe helyezéséhez szükséges

O összes rendszerterv, típusterv, szakági terv, kiviteli terv és engedélyes terv elkészítése,

O a szükséges engedélyek beszerzése (nem csak vasúthatósági),

O rádióhálózat hangolása és optimalizálása,

O a tervek alapján történő teljes körű kivitelezése.

— Megvalósulási tervdokumentációk elkészítése,

— Rendszerintegráció.

AK felhívja ATk figyelmét, hogy a nyertes AT a fentiekben foglalt mennyiségek alapulvételével köteles a terveket elkészíteni, azonban a ~ jelölt mennyiségek a kiviteli tervek elkészítése és a kivitelezés során a valós terepviszonyok és a választott technológia sajátosságai következtében változhatnak.

A feladatokat részletesen a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

AK tájékoztatja ATt, hogy BSC-n a bázisállomás vezérlőt, valamint a beszédkódolás konverzió és sebesség illesztés (TRAU), továbbá a csomagvezérlő egység (PCU) funkciót megvalósító Hálózati Elemet érti. Amennyiben ezek a funkciók különálló berendezésben kerülnek megvalósításra, legalább egy darab bázisállomás vezérlő, legalább egy darab TRAU és legalább egy darab PCU alkot egy BSC-t.

AK tájékoztatja ATt, hogy BTS-n az általában állandóhelyű telepítésű rádió adó-vevő berendezést érti, amely a hozzá tartozó antennarendszerrel együtt a rádiós ellátási területén belül a rádiós interfészen keresztül a mobil állomások (MS) részére a GSM-R Hálózathoz hozzáférést biztosít.

A támogatás intenzitása: 100,000000 % európai uniós forrás.

II.2.5. Tilldelningskriterier

Kvalitetskriterium - Namn: 2.1. AF III.1.3) M.2.1) pontjában meghatározott 36 hónap szakmai tapasztalaton túli rádióhálózat tervezési és/vagy hangolási szakmai tapasztalat (hónapban megadva) (max. 24 hónap) / Viktning: 2

Kvalitetskriterium - Namn: 2.2. AF III.1.3) M.2.2) pontjában meghatározott 36 hónap szakmai tapasztalaton túli GSM-R rendszertervezési gyakorlat szakmai tapasztalat (hónapban megadva) (max. 24 hónap) / Viktning: 2

Kvalitetskriterium - Namn: 2.3. AF III.1.3) M.2.3) megh.36 hó szakmai tap.túli vasúti létesítmény mellett megvalósult távközlési fényv.szálás és/vagy rézvezetős kábelhálózat kiépítésének irányításában szerzett tap.(max. 24 hó) / Viktning: 1

Kvalitetskriterium - Namn: 2.4. A kivitelezés során alkalmazott összes BSC támogatja és a kivitelezett rendszerben megvalósítja a KD-ben rögzített handover funkciókat (igen/nem) / Viktning: 10

Kvalitetskriterium - Namn: 2.5. A kivitelezés során alkalmazott összes kültéri BTS alapsávi, rádiós vagy más modulja megfelel-e a KD-ben rögzített elvárásoknak (igen/nem) / Viktning: 10

Kvalitetskriterium - Namn: 2.6. A kivitelezés során alkalmazott összes BTS támogatja és a kivitelezett rendszerben megvalósítja a KD-ben rögzített funkciót (igen/nem) / Viktning: 5

Pris - Viktning: 70

II.2.11. Information om optioner

Option: nej

II.2.13. Information om EU-medel

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: ja
Projektnummer eller referens: IKOP-2.1., IKOP-3.1., IKOP-3.2. és 2015-HU-TM-0053-W
projektek (a kötelezettségvállalás azonosítója: ZE970003., a TSZ azonosítója: CEF/764-6
/2017-NFM_SZERZ)

II.2.14. Kompletterande upplysningar

AK a Kbt. 53.§(6)alapján rögzíti,hogy az IKOP-2.1.,IKOP-3.1., IKOP-3.2. számú projekt
tekintetében tám.irányuló igényt fog benyújtani és az AK a támogatásra irányuló igény el nem
fogadását,vagy az igényeltnél kisebb összegben történő elfogadását olyan körülménynek
tekinti,amely miatt az elj-t eredménytelenné nyilváníthatja.

A támogatás intenzitása: 100 %

CEF: 44,000000 %

IKOP: 56,000000 %

Avsnitt IV: Förfarande

IV.1. Beskrivning

IV.1.1. Typ av förfarande

Öppet förfarande

IV.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem

IV.1.8. Information om avtalet om offentlig upphandling

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: nej

IV.2. Administrativ information

IV.2.1. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande

Meddelandenummer i EUT: [2018/S 013-024670](#)

IV.2.8. Information om avslutande av det dynamiska inköpssystemet

IV.2.9. Information om avslutande av anbudsinfordran i form av ett förhandsmeddelande

Avsnitt V: Kontraktstilldelning

Kontrakt nr: 1

Del nr: 1

Benämning på upphandlingen:

Vállalkozási szerződés a GSM-R rendszer 2. ütem tervezési és kivitelezési munkáira.

Ett kontrakt/delkontrakt tilldelas: ja

V.2. Kontraktstilldelning

V.2.1.

Datum för beslut om tilldelning av kontrakt

02/07/2018

V.2.2. Information om anbud

Antal mottagna anbud: 2

Antal anbud som mottagits från små och medelstora företag: 2

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från andra EU-länder: 0

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från länder utanför EU: 0

Antal anbud som mottagits i elektronisk form: 0

Kontraktet har tilldelats en grupp av ekonomiska aktörer: ja

V.2.3. Uppdragstagarens namn och adress

Officiellt namn: R-KORD Kft.

Postadress: Fő u. 221.

Ort: Felcsút

Nuts-kod: HU211 Fejér

Postnummer: 8086

Land: Ungern

E-post: info@r-kord.hu

Telefon: +36 23232733

Fax: +36 23232102

Uppdragstagaren är ett litet eller medelstort företag: ja

V.2.3. Uppdragstagarens namn och adress

Officiellt namn: I-Cell Mobilsoft Zrt.

Postadress: Hungária köz 5.

Ort: Budapest

Nuts-kod: HU110 Budapest

Postnummer: 1143

Land: Ungern

E-post: info.mobilsoft@icell.hu

Telefon: +36 14671780

Fax: +36 14671787

Uppdragstagaren är ett litet eller medelstort företag: ja

V.2.4. Upplysningar om kontraktets/delens värde

Det uppskattade totala värdet av kontraktet/delen: 39 148 000 000,00 HUF

Kontraktets/delens totala värde: 58 855 800 000,00 HUF

V.2.5. Information om underentreprenader

Underleverantörer kommer troligen att utnyttjas för kontraktet Kort beskrivning av den del av kontraktet som lagts ut på entreprenad:

Optikai hálózat építés, Átviteltechnika hálózat kivitelezés, Végberendezések kiépítése, Hálózatmenedzsment, Üzemeltetés és karbantartást támogató rendszerek(OSS), rádió hálózat tervezés és kiépítés, rádiós infrastruktúra tervezés és kivitelezés, beltéri infrastruktúra tervezés és kiépítés

Diszpécser rendszer tervezés és kialakítás

Központi rendszerek üzembe helyezése

Integrációs szolgáltatások

Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar

VI.3. Kompletterande upplysningar

További érvényes ajánlattevő:
T-Systems Magyarország Zrt.
1117 Budapest, Budafoki út 56.
Adószám: 12928099-2-44.
Prolan Irányítástechnikai Zrt.
2011 Budakalász, Szentendrei út 1-3.
Adószám: 12351846-2-13.
Közös ajánlattevők

VI.4. Överprövningsförfaranden

VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottsága
Postadress: Riadó u. 5.
Ort: Budapest
Postnummer: 1026
Land: Ungern
E-post: dontobizottsag@kt.hu
Telefon: +36 18828594
Fax: +36 18828593

VI.4.3. Överprövning

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:
Kbt. 148. § alapján

VI.5. Datum då meddelandet sänts

17/07/2018